

Bevanda al caffè con leche sin lactosa, UHT

Boisson au café au lait sans lactose, UHT

Kaffeetrink mit laktosefreier milch, UHT



|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>CODICE DEL PRODOTTO</b>    | 1058084                                     |
| <b>PRODUIT CODE</b>           |   |
| <b>PRODUKTCODE</b>            |   |
| <b>PRODOTTO</b>               | LATTE MACCHIATO S/LACTOS GO CHILL 230 ML    |
| <b>PRODUIT</b>                |   |
| <b>PRODUKT</b>                |   |
| <b>MARCA</b>                  | Go Chill                                    |
| <b>MARQUE</b>                 |   |
| <b>MARKE</b>                  |   |
| <b>PESO NETTO</b>             | 230 ml                                      |
| <b>POIDS NET</b>              |   |
| <b>NETTOGEWICHT</b>           |   |
| <b>VALIDITÀ</b>               | 6 mesi                                      |
| <b>VALIDITÉ</b>               | 6 mois                                      |
| <b>HALTBARKEITSDAUER</b>      | 6 monate                                    |
| <b>OPERATORE ECONOMICO</b>    | Manuel Rui Azinhais Nabeiro, Unipessoal Lda |
| <b>OPÉRATEUR ÉCONOMIQUE</b>   |   |
| <b>WIRTSCHAFTSBETEILIGTER</b> |   |

**INGREDIENTI**INGRÉDIENTS  
ZUTATEN

66% latte scremato senza lattosio, 26% preparazione di caffè (acqua, estratto liquido di caffè), 2,7% panna senza lattosio, maltodestrina, zucchero, stabilizzanti: cellulosa, carbosimetilcellulosa sodica, pectine, regolatore di acidità: fosfati di sodio, aroma naturale.

Lait écrémé sans lactose 66 %, préparation au café 26 % (eau, extrait liquide de café), crème sans lactose 2,7 %, maltodextrine, sucre, stabilisants : cellulose, carboxyméthylcellulose sodique, pectines, correcteur d'acidité : phosphates de sodium ; arôme naturel.

66% laktosefreie Magermilch, 26% Kaffeezubereitung (Wasser, flüssiger Kaffeeextrakt), 2,7% laktosefreie Sahne, Maltodextrin, Zucker, Stabilisatoren: Zellulose, Natrium-Carboxymethylzellulose, Pektine, Säureregulator: Natriumphosphate; natürliches Aroma.

**GRUPONABEIRO**

Elaborato da | Élaborée par | Ausgearbeitet von: ETR

Approvato da | Approuvé par | Genehmigt von:

Gestore di Sistemi Integrati | Gestionnaire de systèmes intégrés | Integrierter Systemmanager

Data | Date | Datum

22/04/2024

Revisione | Review | Rückblick 5

Caratteristiche Microbiologiche  
Caractéristiques Microbiologiques  
Mikrobiologische Eigenschaften

| PARAMETRO<br>PARAMÈTRE<br>PARAMETER | CRITERIO<br>CRITÈRE<br>KRITERIEN |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| TPC                                 | <10 CBU/g                        |
| TPC                                 | <10 CBU/g                        |
| TPC                                 | <10 CBU/g                        |
| ATP                                 | <100 RLU                         |
| ATP                                 | <100 RLU                         |
| ATP                                 | <100 RLU                         |

Caratteristiche Organolettiche  
Caractéristiques Organooleptiques  
Organooleptische Eigenschaften

| PARAMETRO<br>PARAMÈTRE<br>PARAMETER | CRITERIO<br>CRITÈRE<br>KRITERIEN             |
|-------------------------------------|--|
| Analisi Organolettica               | Colore, odore e aspetto caratteristici       |
| Analyse Organooleptique             | Couleur, odeur et apparence caractéristiques |
| Organooleptische Analyse            | Charakteristische farbe, geruch und aussehen |

Caratteristiche fisico-chimiche  
Caractéristiques physico-chimiques  
Physikalisch-chemische Eigenschaften

| PARAMETRO<br>PARAMÈTRE<br>PARAMETER | CRITERIO<br>CRITÈRE<br>KRITERIEN |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Grasa                               | 1,0% +/- 0,2                     |
| Matière grasse                      | 1,0% +/- 0,2                     |
| Fett                                | 1,0% +/- 0,2                     |
| pH                                  | 6,65% +/- 0,2                    |
| pH                                  | 6,65% +/- 0,2                    |
| pH                                  | 6,65% +/- 0,2                    |
| Perdita di Massa per Asciugatura    | 13,5% +/- 2,0                    |
| Perte de Masse avec Séchage         | 13,5% +/- 2,0                    |
| Trocknungsverlust Röstkaffee        | 13,5% +/- 2,0                    |
| Lactosa                             | <0,1 g/ 100 ml                   |
| Lactose                             | <0,1 g/ 100 ml                   |
| Laktose                             | <0,1 g/ 100 ml                   |



## DICHIARAZIONI DÉCLARATIONS BESCHEINIGUNGEN

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Metalli pesanti             | Para os devidos efeitos garantimos que o material de embalagem utilizado para o embalamento deste produto cumpre com a legislação em vigor no que diz respeito aos metais pesados.   |
| Métaux lourds               | À toutes fins utiles, nous garantissons que le matériel d'emballage en contact avec le produit respecte la législation en vigueur concernant les métaux lourds.  |
| Schwermetalle               | Zu ihrer information garantieren wir, dass alle für dieses produkt verwendeten verpackungsmaterialien die gesetzlichen vorschriften zum thema schwermetalle erfüllen.  |
| Allergeni                   | Ai fini pertinenti, dichiariamo che questo prodotto contiene allergeni, e più precisamente latte e suoi derivati (lattosio: <0,1 g/ 100 ml).   |
| Allergènes                  | Nous déclarons par la présente que le produit contient des allergènes, en particulier du lait et produits à base de lait (lactose: <0,1 g/ 100 ml).  |
| Allergene                   | Hiermit erklären wir, dass das produkt allergene enthält, insbesondere milch und daraus gewonnene erzeugnisse (laktose: <0,1 g/ 100 ml).   |
| OGM                         | Ai fini pertinenti, dichiariamo che il prodotto non contiene organismi geneticamente modificati (OGM).   |
| OGM                         | À toutes fins utiles, nous déclarons que le produit ne contient pas d'organismes génétiquement modifiés (OGM).   |
| OGM                         | Dieses produkt enthält keinerlei gentechnisch veränderte organismen.   |
| Compatibilità Alimentare    | Ai fini pertinenti garantiamo che tutto il materiale di imballaggio utilizzato per il confezionamento di questo prodotto e a diretto contatto con esso soddisfa tutti i requisiti di compatibilità alimentare.   |
| Compatibilité alimentaire   | À toutes fins utiles, nous garantissons que le matériel utilisé pour l'emballage de ce produit et en contact direct avec le produit respecte toutes les exigences de compatibilité alimentaire.  |
| Lebensmittelverträglichkeit | Zu Ihrer information garantieren wir, dass das gesamte verpackungsmaterial, das für die verpackung dieses produkts verwendet wird und in direktem kontakt damit steht, allen anforderungen der lebensmittelechtheit entspricht.  |
| Prodotti Irradiati          | Ai fini pertinenti, dichiariamo che il prodotto non è irradiato.   |
| Produits irradiés           | À toutes fins utiles, nous déclarons que le produit n'est pas irradié.   |
| Bestrahlte Produkte         | Dieses produkt wurde nicht bestrahlt.  |
| Bisfenol A                  | Sulla base delle informazioni fornite dai nostri fornitori, confermiamo di non aver aggiunto intenzionalmente Bisfenolo A, nel materiale di confezionamento, durante il processo di produzione del prodotto. Pertanto, si può affermare con un ragionevole grado di certezza che tali sostanze non siano presenti nel prodotto, tranne che per tracce ubiquitarie che potrebbero trovarsi nell'ambiente.   |
| Bisphénol A                 | Sur la base des informations de nos fournisseurs, nous confirmons que nous n'ajoutons pas intentionnellement de bisphénol A au matériau d'emballage pendant le processus de fabrication du produit. On peut donc affirmer, avec un degré de certitude raisonnable, que ces substances ne sont pas présentes dans le produit, sauf traces pouvant être présentes de façon ubiquitaire dans l'environnement.   |
| Bisphenol A                 | Auf Grund der Informationen unserer Lieferanten bestätigen wir, dass wir nicht mit Absicht Bisphenol A dem Verpackungsmaterial während der Herstellung des Produkts hinzugefügt haben. Somit können wir mit ziemlicher Sicherheit feststellen, dass diese Substanzen nicht im Produkt enthalten sind, mit Ausnahme ubiquitärer Spuren, die in der Umwelt vorhanden sein können.  |
| MOSH/MOAH                   | Sulla base delle informazioni fornite dai nostri fornitori, confermiamo di non aver aggiunto intenzionalmente MOSH (Mineral Oil Saturated Hydrocarbons) né MOAH (Mineral Oil Aromatic Hydrocarbons), nel materiale di confezionamento, durante il processo di produzione del prodotto. Pertanto, si può affermare con un ragionevole grado di certezza che tali sostanze non siano presenti nel prodotto, tranne che per tracce ubiquitarie che potrebbero trovarsi nell'ambiente.                   |
| MOSH/MOAH                   | Sur la base des informations de nos fournisseurs, nous confirmons que nous n'ajoutons pas intentionnellement de Mosh (hydrocarbures saturés d'huile minérale) ni de Moah (hydrocarbures aromatiques d'huile minérale) au matériau d'emballage pendant le processus de fabrication du produit. On peut donc affirmer, avec un degré de certitude raisonnable, que ces substances ne sont pas présentes dans le produit, sauf traces pouvant être présentes de façon ubiquitaire dans l'environnement. |
| MOSH/MOAH                   | Auf Grund der Informationen unserer Lieferanten bestätigen wir, dass wir nicht mit Absicht Mosh (Mineral Oil Saturated Hydrocarbons) oder Moah (Mineral Oil Aromatic Hydrocarbons) dem Verpackungsmaterial während der Herstellung des Produkts hinzugefügt haben. Somit können wir mit ziemlicher Sicherheit feststellen, dass diese Substanzen nicht im Produkt enthalten sind, mit Ausnahme ubiquitärer Spuren, die in der Umwelt vorhanden sein können.  |

## DATI AGGIUNTIVI DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES ZUSÄTZLICHE DATEN

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Modalità d'uso           | Agitare bene.                                  |
| Mode d'utilisation       | Bien agiter.                                   |
| Anwendung                | Gut schütteln.                                 |
| Condizioni di stoccaggio | Conservar en un lugar seco y fresco.           |
| Conditions de stockage   | À conserver dans un endroit frais et sec.      |
| Lagerbedingungen         | An einem kühlen und trockenen ort aufbewahren. |
| Paese di Origine         | Origine non UE e UE                            |
| Pays d'Origine           | Origine non UE et UE                           |
| Herkunftsland            | Nicht-EU- und EU-Herkunft                      |



Elaborato da | Élaborée par | Ausgearbeitet von: ETR

Approvato da | Approuvé par | Genehmigt von:

Gestore di Sistemi Integrati | Gestionnaire de systèmes intégrés | Integrierter Systemmanager

Data | Date | Datum

22/04/2024

Revisione | Review | Rückblick 5

INFORMAZIONI NUTRIZIONALI  
INFORMATION NUTRITIONNELLE  
NÄHRWERTABELLE

|  |  |                 |
|--|--|-----------------|
| Informazioni Nutrizionali<br>Déclaration Nutritionnelle<br>Nährwertdeklaration | Valore energetico   Énergie   Energie                                  | 259 kJ/ 61 kcal |
|  | Grasas   Matières grasses   Fett                                       | 1,0 g           |
|  | di cui saturi   dont acides gras saturés   davon gesättigte Fettsäuren | 0,6 g           |
|  | Carboidrati   Glucides   Kohlenhydrate                                 | 9,6 g           |
|  | di cui zuccheri   dont sucres   davon Zucker                           | 5,8 g           |
|  | Fibre alimentari   Fibres alimentaires   Ballaststoffe                 | 0,8 g           |
|  | Proteines   Protéines   Eiweiß   | 3,1 g           |
|  | Sale   Sel   Salz  | 0,22 g          |



GRUPONABEIRO

Elaborato da | Élaborée par | Ausgearbeitet von: ETR

Approvato da | Approuvé par | Genehmigt von:

Gestore di Sistemi Integrati | Gestionnaire de systèmes intégrés | Integrierter Systemmanager

Data | Date | Datum

22/04/2024

Revisione | Review | Rückblick 5